

REVEL[®]

CONCERTA²[™]

B10 subwoofer
Betjeningsvejledning



VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Læs disse instruktioner.
2. Opbevar disse instruktioner.
3. Respekter alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Brug ikke apparatet i nærheden af vand.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Undgå at blokere nogen ventilationsåbninger. Installer enheden i overensstemmelse med producentens anvisninger.
8. Undgå installation i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, komfurer eller øvrige apparater (inkl. forstærkere), der genererer varme.
9. Undgå at tilsidesætte sikkerhedsformålet med et polariseret stik eller et stik med jordtilslutning. Et polariseret stik har to ben, hvor det ene er bredere end det andet. Et stik med jordtilslutning har to ben og et tredje jordingsben. Det brede ben eller det tredje ben er monteret af sikkerhedshensyn. Hvis det monterede stik ikke passer til din stikkontakt, skal en elektriker udskifte den forældede stikkontakt.
10. Beskyt strømkablet mod at blive trådt på eller klemt, navnlig i nærheden af stikkontakten og på det sted, hvor det føres ud af apparatet.
11. Brug kun tilbehør, der er godkendt af producenten.
12. Brug kun produktet sammen med vogne, holdere, stativer, beslag eller borde, der er godkendt af producenten, eller som medfølger til apparatet. Ved brug af vogn skal der udvises forsigtighed ved flytning af vognen/ apparatet med henblik på at forebygge kvæstelser i tilfælde af væltning. 
13. Afbryd apparatet fra lysnettet under tordenvejr, eller hvis det ikke skal bruges igennem længere tid ad gangen.
14. Al servicering skal foretages af fagpersonale. Servicering er kun nødvendig, når apparatet er blevet beskadiget, f.eks. hvis strømledningen har taget skade, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, eller apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
15. Udsæt ikke dette apparat for dryp eller stænk, og placer ikke væskefyldte genstande som vaser på apparatet.
16. Hovedstikket bruges som afbrydelsesenhed, og afbrydelsesenheden skal forblive driftsklar.
17. ADVARSEL: Apparatet skal tilsluttes en STIKKONTAKT med beskyttende jordtilslutning.



Symbolet med et lyn i en trekant har til formål at gøre brugeren opmærksom på uisoleret "farlig spænding" inden i produktets kabinet, der kan udgøre risiko for elektrisk stød for personer.

Advarsel: Med henblik på at reducere risikoen for elektrisk stød må kabinettet (eller dets bagside) ikke fjernes, eftersom enheden ikke indeholder brugerservicerbare dele. Overlad servicering til fagpersonale.



Symbolet med et udråbstegn i en trekant har til formål at gøre brugeren opmærksom på tilstedeværelse af vigtige betjenings- og serviceringsinstruktioner i den dokumentation, der ledsager produktet.

ADVARSEL: Med henblik på at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må dette apparat ikke udsættes for regn eller fugt. Driftstemperatur 35 °C.

OM SUBWOOFEREN REVEL® CONCERTA 2™ B10

Tak for dit køb af Revel Concerta 2 B10, en højtydende aktiv subwoofer, der er den perfekte ledsager til højttalerne i Revel Concerta 2-serien til afspilning af stereomusik eller brug sammen med hjemmebiografsystemer. B10's justerbare kontroller lader dig optimere subwooferens ydeevne i et hvilket som helst system og lyttemiljø.

Med en 10" (254 mm) subwoofer og 1-1/2" (26 mm) ekskursjon fra spids til spids samt en 800 watt forstærker reproducerer subwooferen B10 dyb, realistisk bas med meget beskednen forvrængning – selv ved de laveste frekvenser og de højeste outputniveauer.

B10 kombinerer overlegen formgivning og funktion, og den patenterede subwoofer er konstrueret med en membran i polycellulosefiber, der giver masser af styrke til høje outputniveauer. Spideren er fremstillet af en blanding af Corex og bomuld af hensyn til optimeret geometri, så der opnås forbedret linearitet. Motoren leveres med et omfattende system med en stor keramisk magnet. En kobberstemmespole på 2,6" (50,8 mm) er viklet omkring en Kapton®-bobine af hensyn til forbløffende effekthåndtering og fravær af kompression. Den ventilerede centerpæl muliggør varmeafledning, således at der kan opnås mere effektiv håndtering ved høje effekter og lav kompression.

B10's kabinet består af filterpanelvægge (MDF) og omfattende intern afstivning med henblik på at reducere kabinetinduceret affarvning af lyden. Der er monteret gummibelagte fødder i bunden af kabinettet af hensyn til optimal stabilitet og placering på en hvilken som helst gulvoverflade.

Siden 1996 har mærket Revel været på forkant inden for design af højttalere. Med Harman Internationals omfattende forsknings- og udviklingsanlæg i ryggen udnytter højttalerne i Revel Concerta 2-serien fordelene ved banebrydende designværktøjer såsom:

- Lyttelaboratorium med flere kanaler, der muliggør dobbeltblinde lyttest.
- Laserinterferometer, der muliggør detaljeret analyse af enheder og kabinetter.
- Flere forskellige store lyddøde kamre gør det muligt at foretage nøjagtige test og målinger.
- Analyse med finite-element muliggør avanceret højttalermodellering.
- Et stereolitografiapparat hjælper til med at opnå stramme tolerancer.

Subwooferen er en tilføjelse til de fantastiske højttalere i serierne iRevel Ultima™ og Performa™ og understøtter Revels omdømme for at producere højtydende, højkvalitative højttalere og subwoofere.

HØJDEPUNKTER VED B10

- Højt output med lav forvrængning
- Subwoofer med patenteret 10" (254 mm) membran i anodiseret aluminium
- Indbygget forstærker på 800 W RMS
- RCA-indgange ved linjeniveau
- Avanceret subwoofermotorstruktur
- Stor stemmespole med bredt dynamikområde uden kompression
- Fasekontakt
- Kontrol af lavpasfrekvens
- Parametriske rumequalizerkontroller
- Elegant kabinetdesign med lakeret finish

PLACERING AF SUBWOOFEREN

Ved frekvenser under 300 Hz har placering af højttalere og lyttere en markant indvirkning på den måde, som lyden reproduces på. Alle lokaler har "stående bølger", hvor visse frekvenser forstærkes eller formindskes. Deres komplekse mønster kan kombineres og skabe omfattende lydfarvning ved lave frekvenser.

Concerta 2 B10's equalizerkontroller kan hjælpe med at kompensere for disse effekter, men intet elektronisk system kan alene fuldt ud kompensere for rumakustikkens drastiske effekter. Alle lokaler har steder, hvor der opstår "nuller" ved specifikke frekvenser. Disse lydnullinger er som "sorte huller", som ingen equalisering kan tage højde for. De bedste resultater opnås altid igennem omhyggelig placering af både højttalere og lytteposition. Hensigtsmæssig placering kan bestemmes ved brug af computermodelleringsprogrammer eller ved forsøgsmæssige målinger. Du kan opnå optimale resultater ved først at finde den bedste højttaler- og lytteposition og derefter brug B10's equalizerkontroller til at foretage finjusteringer.

Med henblik på at bestemme hensigtsmæssige placeringer af subwoofer(e) og lytter(e) anbefaler vi, at du foretager højt opløste responsmålinger i lokalet. Din autoriserede Revel-forhandler kan foretage de ønskede indstillinger ved brug af passende udstyr med henblik på at sikre optimale resultater.

BEMÆRK: Mange lydmålingsenheder er ikke nøjagtige nok til at måle lavfrekvent ydeevne i et lyttemiljø, eftersom lokalets afgrænsninger ofte kan skabe situationer (stående bølger) med meget snævre båndbølger. Din autoriserede Revel-forhandler kan bekræfte, om dit måleudstyr egner sig til nøjagtige målinger ved høj opløsning.



OVERVEJELSER VED PLACERING AF SUBWOOFEREN

Ved brug af subwoofere inden for det begrænsede område, der kendetegner en typisk hjemmebiograf, skaber stående bølger og absorptioner, der genereres inden i lokalet, bølger i basresponsen, som kan variere omfattende afhængigt af, hvor i lokalet lytterne befinder sig. En lytter, der sidder på ét sted, hører muligvis voldsom bas, der skabes af en bølgetop på det pågældende sted, mens en anden lytter, der sidder blot sidder få meter væk, oplever bemærkelsesværdigt manglende bas, der skyldes en bølgedal på det pågældende sted.

Subwoofernes placeringer i det pågældende lokale (sammen med lokalets mål) kan også have omfattende effekt på dannelsen af disse bølger i basresponsen. Omhyggelig placering af subwooferne kan ikke alene kompensere for alle bølger i basresponsen i et lokale men kan markant eliminere de dybeste bølgedale.

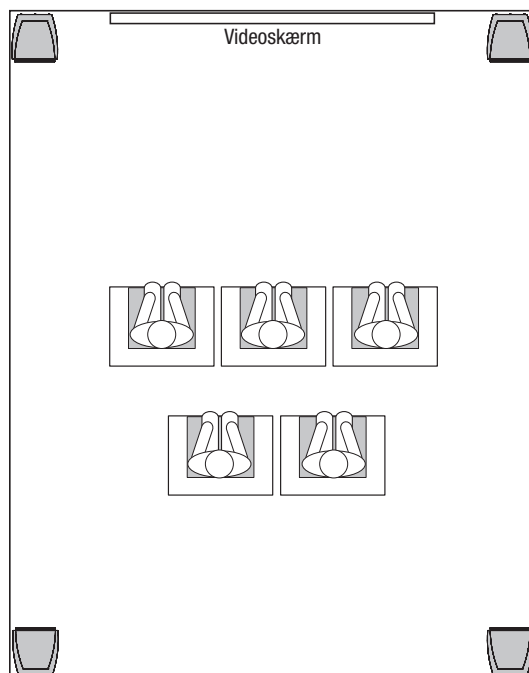
Det er vigtigt at reducere bølgedale i hele lokalet i videst mulige omfang igennem passende placering af subwooferen, eftersom equalisering ikke kan bruges til at kompensere for dybe bølgedale i basresponsen. Brug af equalisering som forsøg på at gendanne en bølgedal på 13 dB responsen kræver f.eks., at subwooferforstærkeren leverer 20 gange så meget effekt ved den pågældende frekvens. Dette kan hurtigt overbelaste subwoofers forstærker og skabe udfald, hvilket vil forringe lyd kvaliteten markant.

Placering af subwooferne i hjørnerne i næsten alle lokale genererer færrest dybe bølgedale i basresponsen og producerer også de største bølgestoppe.

Vi anbefaler kraftigt, at du installerer flere subwoofere uanset lokalets størrelse. Installation af en enkelt subwoofer resulterer i mindst mulig ensartet basdybde i hele lokalet. Brug af flere subwoofere kan annullere visse af lokalets tilstande på forskellige lyttesteder, hvilket resulterer i langt mere ensartet lyd kvalitet ved lave frekvenser i hele lytteområdet. Yderligere er det ofte umuligt at placere en enkelt subwoofer således, at dybe bølgedale i basresponsen, der normalt ikke kan korrigeres igennem equalisering, ikke er til stede. Brug af to eller flere korrekt placerede subwoofere kan næsten altid eliminere sådanne bølgedale i basresponsen.

PLACERING AF FIRE SUBWOOFERE

Ved installation af fire subwoofere skal hver subwoofer placeres i et hjørne i lokalet. I lokaler med mere end fire hjørner skal de fire hjørner, der befinder sig tættest på lytteområde, bruges.

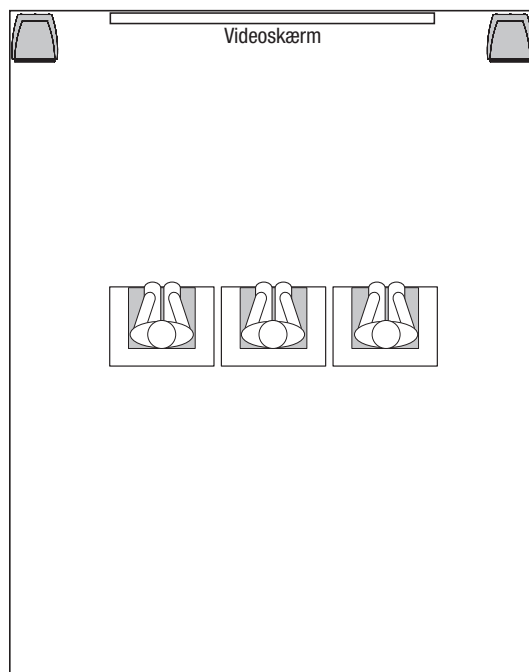


PLACERING AF TO SUBWOOFERE

Placering af to subwoofere afgøres af siddearrangementet i lokalet.

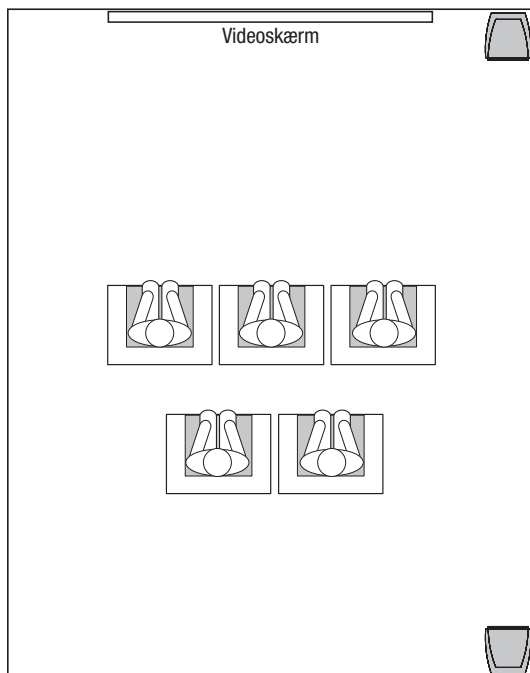
Lokaler med en enkelt sidderække

Placering af subwooferne i de to hjørner genererer den mest ensartede basdybde langs hele sidderækken.



Lokaler med flere sidderækker

Placering af én subwoofer i det forreste hjørne og anden subwoofer i det bageste hjørne på samme side genererer den mest ensartede basydeevne langs begge sidderækker.



Eftersom lyttested og højttalerplacering er lige vigtige, kan det tage tid at prøve sig frem. Den lydmæssige gevinst ved at finde den ideelle position er dog det hele værd. Husk på, at bølgetoppe (under subwoofers crossover-frekvens) kan minimeres eller elimineres igennem korrekt justering af Concerta 2 B10's equalizerkontroller, mens bølgedale ikke kan korrigeres igennem equalisering. Af samme årsag er den væsentligste målsætning at finde steder, der resulterer i et minimum af bølgedale og deres alvorlighedsgrad. Kontakt din autoriserede Revel-forhandler for at få hjælp til at bestemme den korrekte placering af dine højttalere og subwoofere fra Revel.

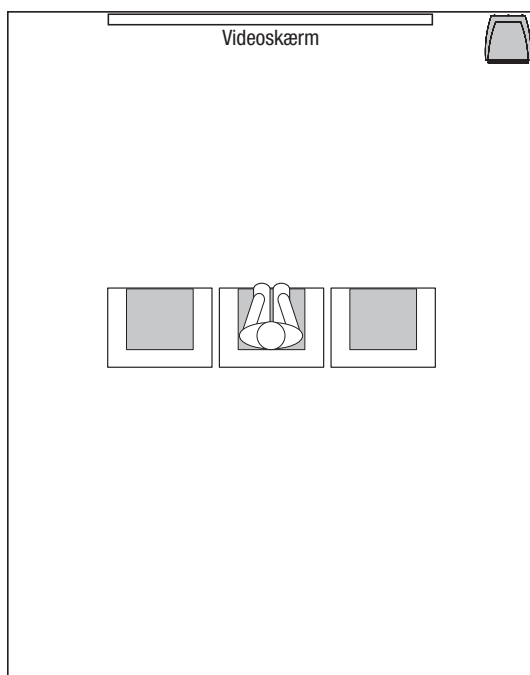
Efter placering af B10-subwoofer(e) skal du påbegynde afspilning af en velkendt film- eller musikkilde, der har omfattende basindhold. Lyt fra den primære lytteposition, og forøg systemets overordnede lydstyrke til et behageligt niveau. Juster subwoofers niveau (lydstyrke), indtil du opnår det ønskede basniveau. Test også subwoofers niveau ved at afspille en optagelse med en dyb mandestemme. For høj indstilling af subwoofers niveau (eller crossover-frekvens) resulterer i unaturlig "tyk" eller "buldrende" vokalgengivelse. Basresponsen ikke bør overdøve lyttemiljøet og bør justeres til et harmonisk samspil på tværs af hele det hørbare område.

Hvis du bruger en multikanalsreceiver eller en processor med subwooferudgang, er det hensigtsmæssigt at benytte kontrollen til justering af subwooferniveau på processoren. Indstil niveaukontrollen på B10 til positionen "LFE" som vist.

BEMÆRK: Indstilling af niveauet for subwooferen i forhold til venstre og højre fronthøjttaler er af vigtighed, eftersom det er altoverskyggende at subwooferen integreres problemfrit i hele systemet. For høj indstilling af niveauet resulterer i overdreven basrespons. For lav indstilling af niveauet eliminerer fordelene ved subwooferen B10.

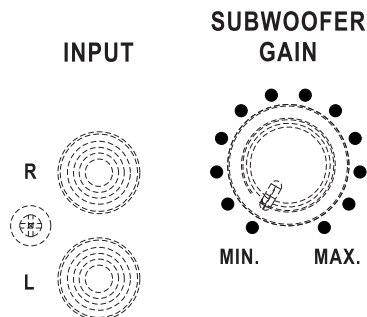
PLACERING AF EN ENKELT SUBWOOFER

Ved installation af en enkelt subwoofer skal du forberede dig på at skulle prøve dig frem med forskellige steder for at finde det sted, der genererer de bedste resultater langs hele lokalets siddeområde. Som i de tidligere eksempler vil placering af subwooferen i et hjørne generere færrest mulige dybe bølgedale, der ikke kan korrigeres igennem equalisering.



OPRETTELSE AF TILSLUTNINGER

FORSIGTIG: Opret eller afbryd aldrig tilslutninger, før alle systemkomponenter er slukkede.



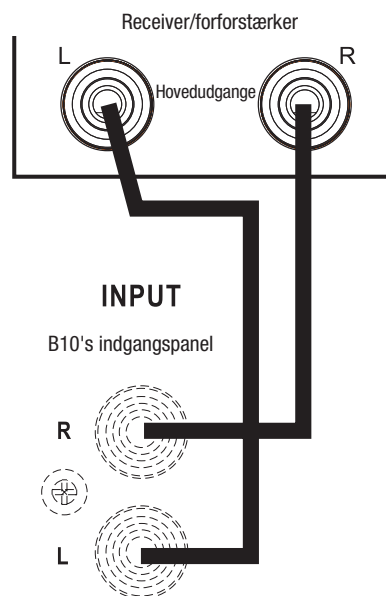
Figur 8: Indgangsstik på bagpanelet

B10's indgangsstik er placeret på bagpanelet.

Visse processorer omtaler subwooferudgangen som LFE, hvilket er ukorrekt, mens andre både har en LFE- og en subwooferudgang. Hvis der ikke er nogen afmærket subwooferudgang, skal du bruge LFE-udgangen. Hvis udgangen har afmærkede tilslutninger til både LFE and subwoofer, skal du bruge subwooferudgangen.

Stikkene L (venstre) og R (højre) på bagpanelet af B10 kan bruges til anvendelsesformål med to kanaler, hvis der ikke er nogen specifik subwooferudgang tilgængelig. Der kan foretages crossover for disse indgange igennem kontrollen af lavpas-crossover på bagpanelet. De fleste tokanalssystemer har ikke højpasfiltrering på hovedhøjttalerne, hvilket minimerer fordelene ved brug af en subwoofer. Et aktiveret lavpasfilter hjælper på denne situation.

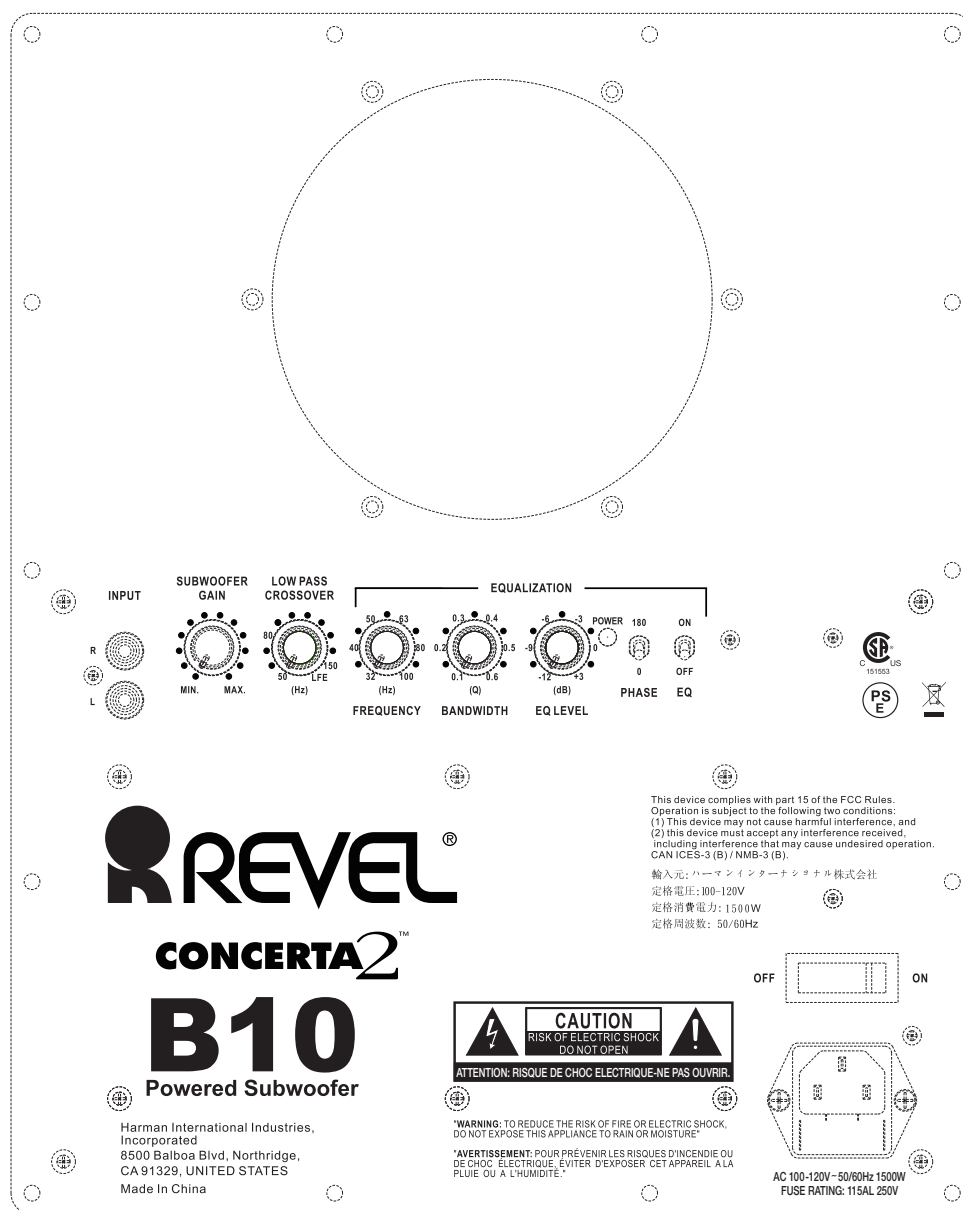
ANVENDELSESFORMÅL MED TO KANALER – TILSLUTNING TIL HOVEDUDGANGE



Tilslutning til hovedudgange

1. Tilslut et RCA-patchkabel mellem den venstre hovedudgang på receiverens/forstærkerens INPUT-stik på B10's bagpanel som vist i figur 10.
2. Tilslut et RCA-patchkabel mellem den højre hovedudgang på receiverens/forstærkerens INPUT-stik på B10's bagpanel.

BEMÆRK: Denne konfiguration er gældende for forforstærkerudgange eller forforstærker/effektforstærker-konfigurationer, hvor der er to sæt hovedudgange. Hvis receiveren har jumpere fra forforstærker- eller hovedudgangene til forstærkeren i stik, eller hvis forforstærkeren kun har ét sæt hovedudgangsstik, skal der bruges en Y-adapter til at sende det samme signal til både hovedeffektforstærkeren og subwoofer(e). Stik af typen Tape Out eller Record Out kan ikke bruges.



Figur 14: Kontroller og tilslutninger på bagpanelet

DRIFTSTYPEN SUBWOOFER

Bagpanelet på subwooferen Concerta 2 B10, vist i Figur 14, indeholder alle de tilgængelige stik og kontroller. Indgangsafsnittet på bagpanelet blev omtalt i afsnittet "Oprettelse af tilslutninger" tidligere i denne manual. Subwoofereens kontroller omtales i dette afsnit.

LED-INDIKATOR FOR STRØM

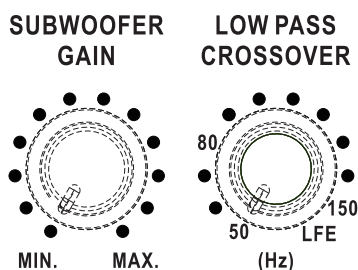
LED-indikatoren for strøm identificerer den aktuelle tilstand for subwooferen B10. Subwooferen har tre forskellige aktive driftstilstande:

Rød: Standby – B10 overgår automatisk til standby, hvis systemet ikke registrerer noget signal i 10 minutter.

Grøn: Tændt – så snart et signal registreres, tændes B10.

Intet lys: Slukket – hovedstrømkontakten befinder sig i positionen slukket, eller enheden er blevet afbrudt fra lysnettet.

KONTROL AF LAVPASFREKVENNS



Figur 15: Kontroller og tilslutninger på bagpanelet

Justerer den variable lavpas-crossover i området 50-150 Hz og bestemmer den højeste frekvens, som B10 reproducerer lyd ved. Indstil crossover til en lavere frekvens, 50-100 Hz, ved brug af større hovedhøjttalere, der er i stand til at gengive en vis grad af lavfrekvent lyd.

Ved en lavere frekvensindstilling kan subwooferen B10 koncentrere sig om at gengive den dybbas, som moderne musik og filmlydspor kræver. Indstil crossover til en højere frekvens, 100-150 Hz, ved brug af mindre reolhøjttalere, der ikke kan afspille de dybere basfrekvenser.

Hvis frekvenskontrollen er indstillet for højt, "buldrer" bassen og kan overdøve den overordnede lyd i lyttemiljøet. Hvis frekvenskontrollen er indstillet for lavt, vil nogle lavfrekvente lyde være vanskelige at høre eller kan være helt fraværende.

BEMÆRK: Denne kontrol begrænser ikke frekvensområdet for systemets hovedhøjttalere. Formålet med at justere kontrollen af lavpasfrekvens er at sikre, at alle frekvenser gengives med minimal overlapning mellem subwoofere og hovedhøjttalere. Undgå at få både subwooferen og hovedhøjttalere til at gengive de samme frekvenser, eftersom dette resulterer i meget uhævn respons, eftersom visse frekvenser forstærkes, når de er i fase, mens andre annulleres, fordi de er ude af fase. Når funktionen er indstillet til "LFE", foregår crossover i bypasstilstand, og alle crossover-indstillinger angives nu af processor eller AVR.

FASEKONTAKT

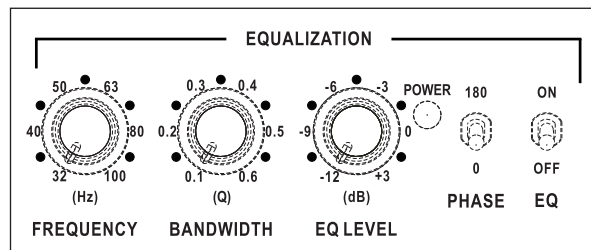


Figur 16: Fastkontakt

Kompenserer for den absolutte fase for subwoferens output i forhold til fronthøjttalerne. Visse typer tilknyttet elektronik kan vende den absolutte fase. Brug denne kontakt i disse situationer. Korrekt fasejustering kan også afhænge af variable som placering af subwoferen og lyttepositionen. Brug denne kontakt (vist i figur 16) til at maksimere basoutputet ved den primære lytteposition.

- Vælg indstillingen 0° for at indstille B10's akustiske output i fase (0 grader) med inputtet.
- Vælg indstillingen 180° for at invertere B10's akustiske output (180 grader) i forhold til inputtet.

EQUALIZERKONTROLLER



Figur 18: Equalizerkontroller

Optimerer subwooferens respons i forhold til dit specifikke lyttemiljø. Den parametriske equalizer leveres med variable kontroller til justering af frekvens, båndbredde og niveau som vist i Figur 18.

BEMÆRK: Der er behov for særligt måleudstyr til at justere equalizerindstillingerne korrekt. Din autoriserede Revel-forhandler kan foretage de ønskede indstillinger ved brug af passende udstyr med henblik på at sikre optimale resultater. Før du kan bruge disse kontroller, skal EQ-kontakten være indstillet til "TÆNDT".

TÆND/SLUK-KONTAKT

Tilslutter eller afbryder strøm fra AC-indgangskablet. I perioder med løbende brug kan tænd/sluk-kontakten forblive tændt. Sluk for tænd/sluk-kontakten, hvis produktet ikke skal bruges igennem længere tid ad gangen.

RUTINEMÆSSIG PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

B10's kabinetfinish kræver ikke rutinemæssig pleje og vedligeholdelse. Fingeraftryk, støv eller andet snavs på kabinetfladerne kan dog fjernes ved brug af en blød klud. Brug ikke rengøringsmidler eller poleringsmidler på kabinettet eller gitteret.

SPECIFIKATIONER

B10 SUBWOOFER

Frekvensområde	+/-0,5 dB i pass-båndet
Lav frekvens	-3 dB ved 35 Hz
Ekstension (lyddødt)	-6 dB ved 32 Hz -10 dB ved 29 Hz
Maks. forstærkereffekt	20-150 Hz med maks. 0,1 % samlet harmonisk forvrængning, 800 W, 1.500 W spidsbelastning
Crossover-frekvenser, lavpas	50-150 Hz, 24 dB/oktav, kontinuerligt variabel
Strømkrav	100-120 V, 50/60 Hz 220-240 V, 50/60 Hz, 7 A
Strømforbrug	0,5 W (standby)
Højde	16,45" (41,8 cm), inkl. fødder
Bredde	14,83" (37,7 cm)
Dybde	15,45" (39,2 cm) med gitter
Vægt	47 lb (21,3 kg)

Funktioner, specifikationer og udseende kan ændres uden varsel.

Торговая марка:	Revel
Назначение товара:	Активная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО Внешторг-Юг, Россия, 171640, Тверская область, г.Кашин, ул. Карла Маркса, д.57А
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	http://absolut-audio.ru/Servis/ тел. +7 (495) 995-10-80
Срок службы:	5 лет
Срок хранения:	не ограничен
Условия хранения:	Стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды
Номер документа соответствия:	Товар сертифицирован
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



HARMAN International, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2015 HARMAN International, Incorporated. Alle rettigheder forbeholdt.

Revel og Revels logo er varemærker tilhørende HARMAN International, Incorporated, registreret i USA og/eller andre lande.

Nomex er et registreret varemærke tilhørende E. I. du Pont de Nemours og virksomheden.

Funktioner, specifikationer og udseende kan ændres uden varsel.

Hvis du har spørgsmål, behov for hjælp eller brug for yderligere oplysninger vedr. et hvilket som helst af vores produkter, bedes du ringe til os på: (888) 691-4171. Indsend en detaljeret forespørgsel for at modtage teknisk support: csupport@harman.com.

